



MONTAGE – ASSEMBLAGE – PEINTURE

Technique du noir & blanc - Panzer III - échelle 1/35^{ème}

Black & white technique - Panzer III - 1/35th
scale

Techniques standards



« Have we been here before ? Not sure... I'm telling you, it's the her general... Where's north ?
We should "think" about the soup ! The British can rest easy... I'm telling you ! »

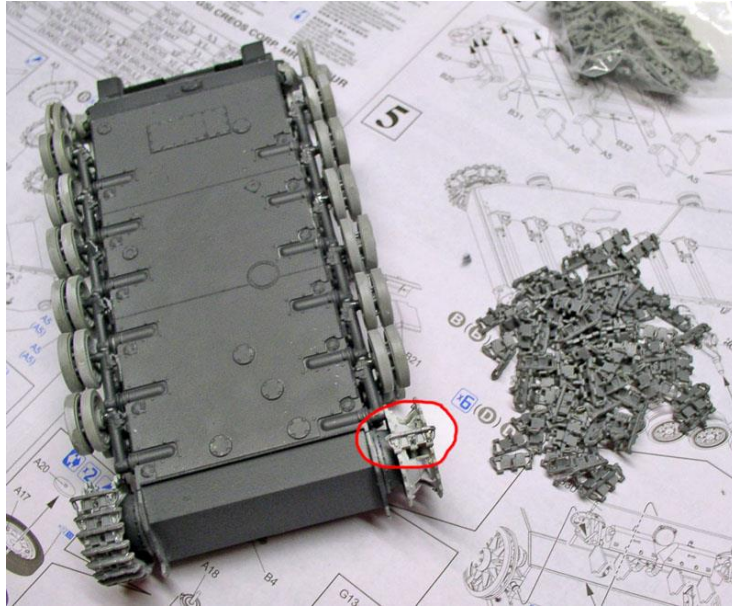


Le but ici est de créer un diorama en... noir & blanc ! Voir sépia. Comme une vieille photo d'époque. On pourrait se contenter de peindre le tout en couleurs et de modifier l'ensemble ensuite dans un logiciel. Mais le traitement direct ouvre des perspectives intéressantes sur le travail de la peinture...

Le kit utilisé ici est le Panzer III de la marque Dragon, superbe de finesse et livré avec de la photodécoupe. Il sera transformé en Ausf M, plus intéressant esthétiquement...

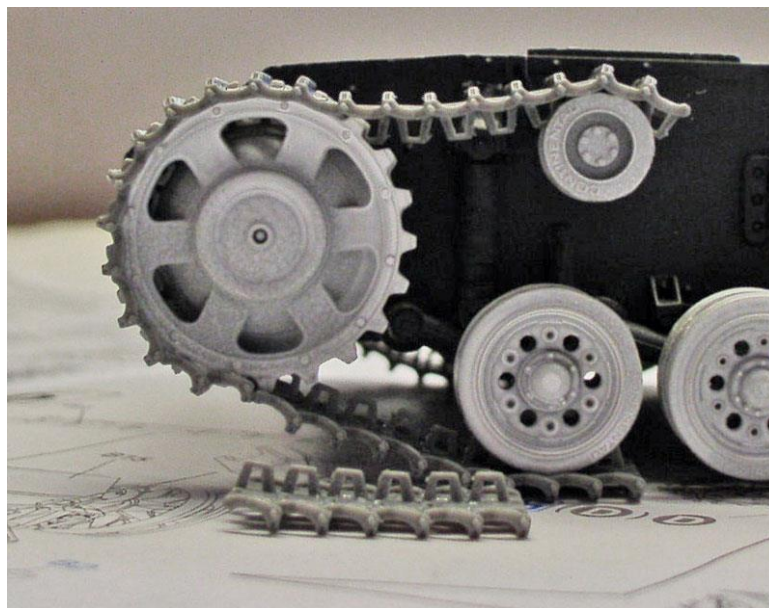
The aim here is to create a diorama in... black & white! See sepia. Like an old vintage photo. You could simply paint the whole thing in color and then modify it in software. But direct processing opens up interesting perspectives on paintwork...

The kit used here is the Dragon Panzer III, superbly slim and supplied with photoetch. It will be transformed into an Ausf M, more aesthetically interesting...



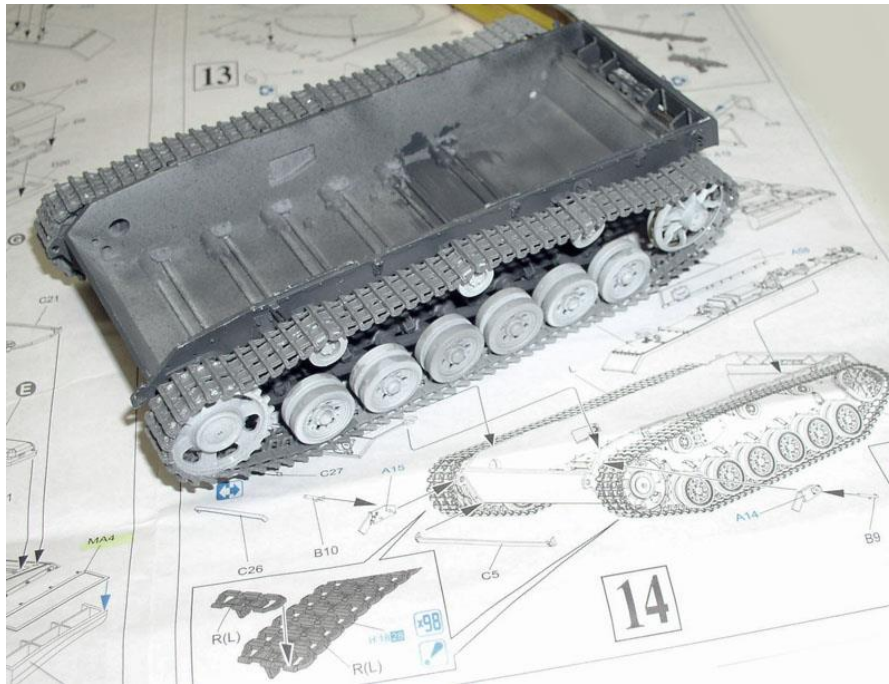
Première difficulté : le train de roulement. Les chenilles sont livrées patin par patin. Ils faut les poncer tous un par un puis commencer le collage par les barbotins d'entraînement de la transmission avant...

First problem: the undercarriage. The tracks are delivered track by track. They have to be sanded down one by one, and then gluing begins with the front transmission drive sprockets...



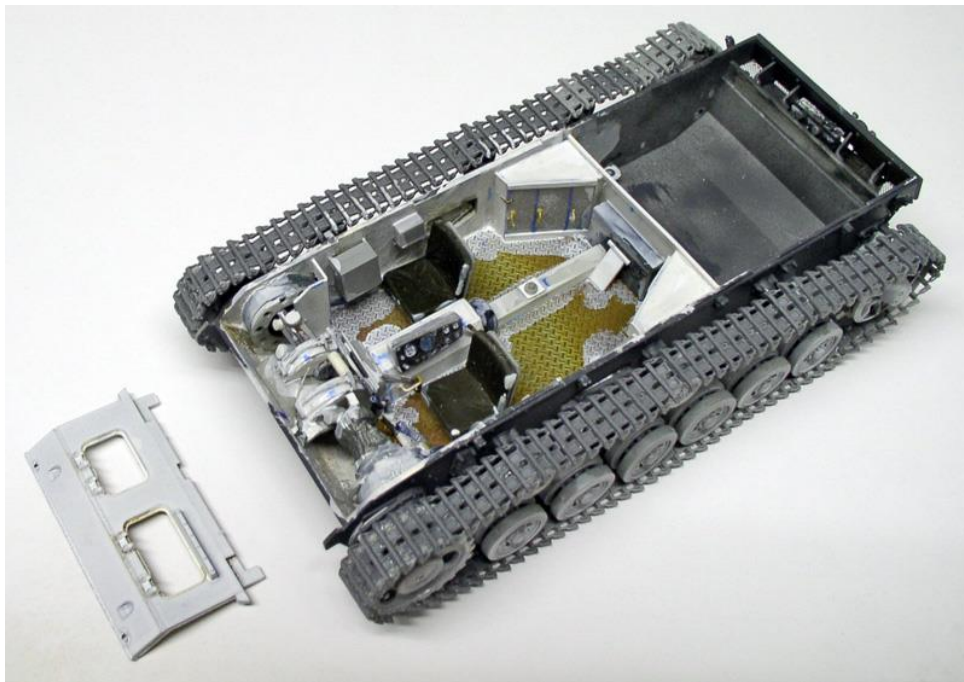
Pas de difficulté particulière si ce n'est un travail de patience.... Il faut veiller à créer l'effet apesanteur entre les galets de roulement. Consulter des photos avant collage permettra d'éviter des défauts de positionnement...

No particular difficulty other than patience.... Care must be taken to create the weightlessness effect between the rollers. Consult photos before gluing to avoid positioning errors...



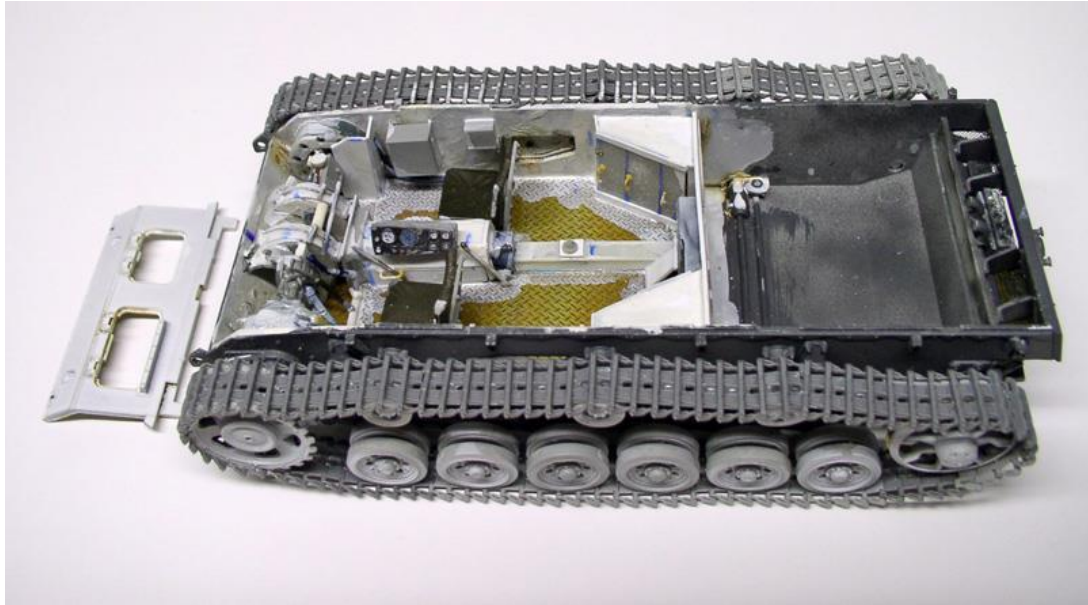
Assemblage des trains de roulement terminé...

Undercarriage assembly completed...



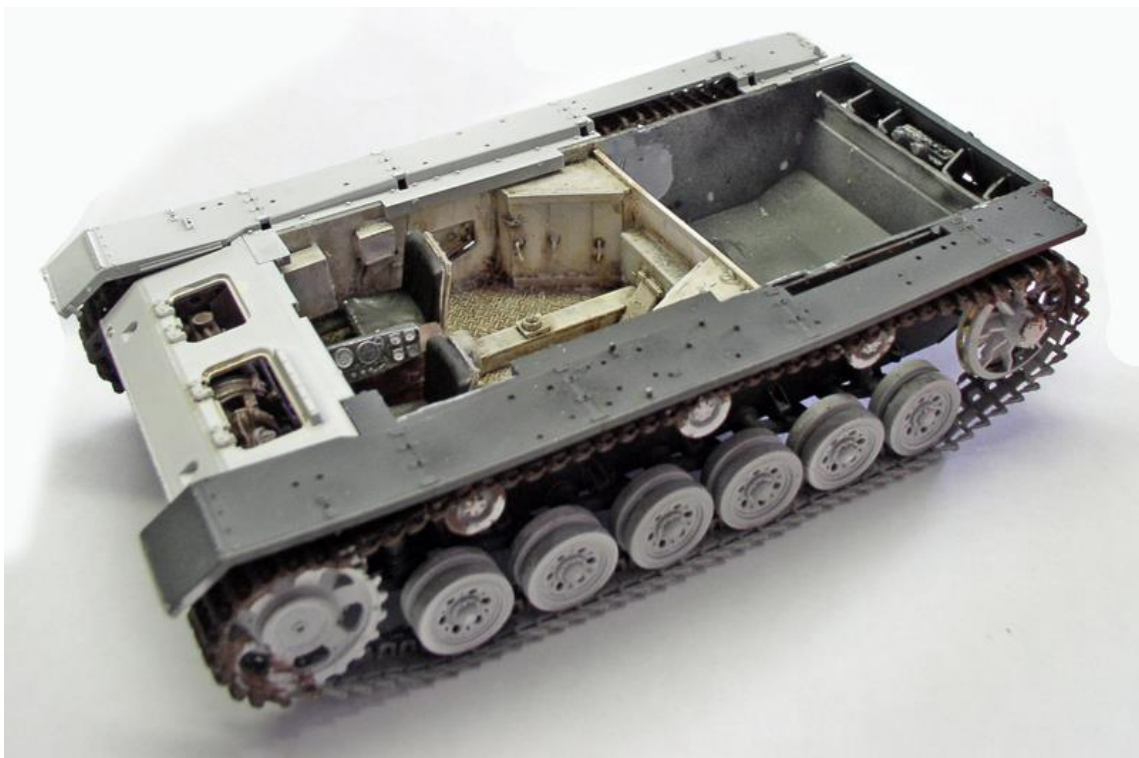
Souhaitant laisser toutes les trappes du char ouvertes, et l'intérieur étant vide - me refusant d'acheter un kit résine pour meubler l'intérieur...

Wishing to leave all the hatches open, and the interior empty - refusing to buy a resin kit to furnish the interior...



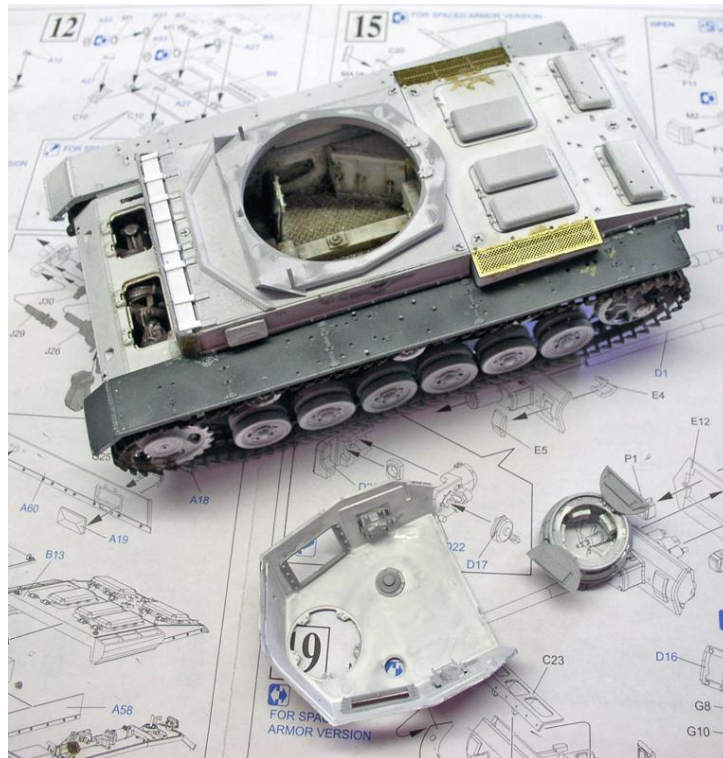
...la transmission et les différents éléments sont créés à partir de carte plastique et de pièces de la boîte à surplus. Seul, le plancher vient d'un morceau de plaque de photodécoupe...

...the transmission and the various components are created from plastic card and parts from the surplus box. Only the floor comes from a piece of photoetched plate...



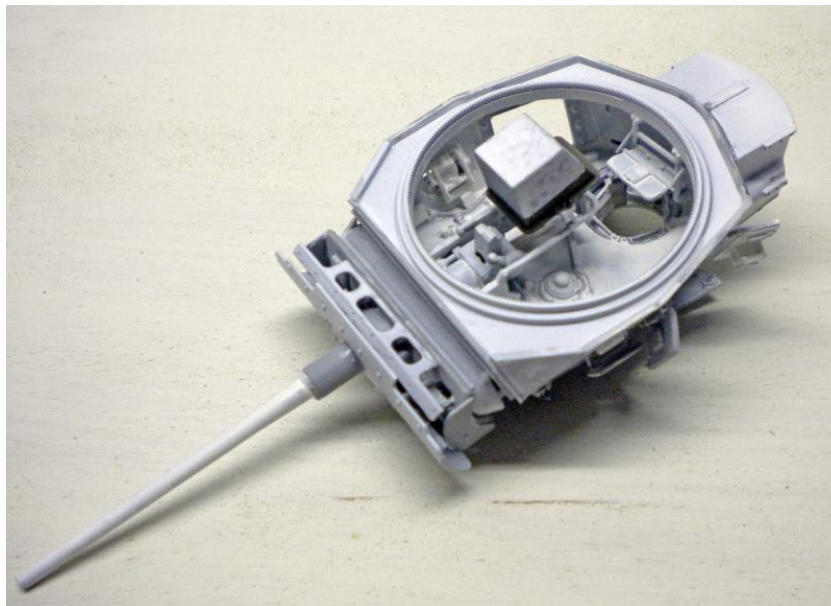
Peinture de l'ensemble et pose de la plaque avant...

Painting and front plate installation...



Pose du dessus de caisse avec les filtres à air fournis en photodécoupe. Les fixations de la plaque de blindage avant sont améliorées pour s'ajuster parfaitement...

Installation of the upper body with photoetched air filters. Front armour plate fixings are improved to fit perfectly....



Montage de l'intérieur de la tourelle. Là encore, on se tourne vers la documentation pour les détails manquants sur le kit...

Assembly of the turret interior. Here again, we turn to the documentation for the missing kit details...



Le véhicule quasiment terminé avec son canon L/50 à grande vitesse et son blindage caractéristique de l'Ausf M et divers accessoires ajoutés...

The almost-completed vehicle, with its high-speed L/50 cannon and characteristic Ausf M armor, and various accessories added...



noter : 2 versions de canons disponibles, des trappes latérales de caisse pouvant être ouvertes, des épiscopes translucides, une grande finesse dans les détails...

Note: 2 gun versions available, openable body side flaps, translucent episcopes, fine details...

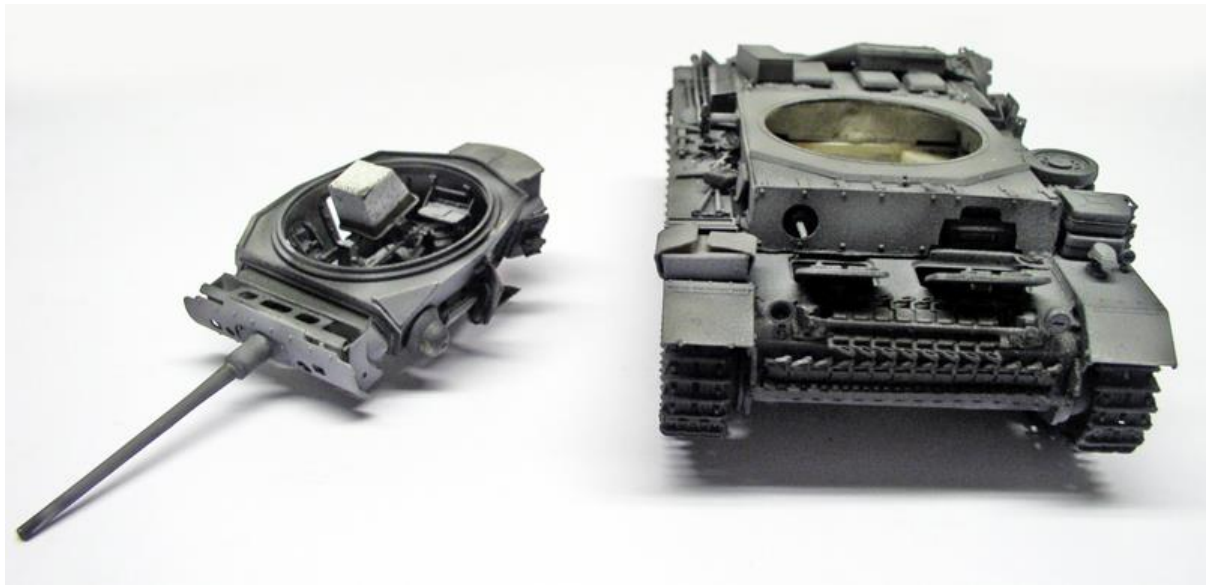
La peinture

Painting



Base : Humbrol H33 + HB3 (ocean grey/gris moyen) - l'HB3 n'étant plus produit, un gris 32 devrait faire l'affaire...

Base: Humbrol H33 + HB3 (ocean grey/medium grey) - as HB3 is no longer produced, a grey 32 should do the trick...



Puis on vaporise à l'acrylique ivoire H21 de Gunze...

Then spray with Gunze H21 ivory acrylic...



Après séchage on vaporise de la laque à cheveux...

After drying, we spray with hairspray..



Puis on procède comme pour le tutoriel du Catalina en finesse pour ôter la peinture...

Then, as in the Catalina tutorial, we finesse the removal of the paint...



Vue latérale... Side view...

Les décals

Decals



Pose des décals. On utilise diverses teintes de gris en fonction des couleurs originelles pour accentuer les effets de contraste ; car les photos couleurs une fois dénaturées en noir et blanc révèlent une gamme de gris plus ou moins foncés propres à la pigmentation des couleurs d'origine...

Decal installation. Various shades of grey are used, depending on the original colors, to accentuate the effects of contrast; because color photos, once distorted to black and white, reveal a range of darker and darker greys that reflect the pigmentation of the original colors...



Entre-temps, pose d'un porte-bagage et peinture de la svastika du drapeau (n'oublions pas que nous travaillons en noir & blanc !)

Un jus à base d'huile Windsor & Newton gris foncé est passé sur l'ensemble pour améliorer encore les contrastes et détails...

Meanwhile, a luggage rack was fitted and the flag's swastika painted (remember, we work in black & white!).

A dark grey Windsor & Newton oil-based juice is applied to the whole to further enhance contrast and detail...



Ajout d'un nouveau voile pour empoussiérer...

Addition of a new veil to dust...



La peinture du char est terminée... The painting of the float is finished...

Le décor

The setting



Avant peinture du modèle, une simulation a été faite sur une plaque de contreplaqué avec différents accessoires.

On passe le support à l'acrylique blanc pour étanchéifier le bois...

Before painting the model, a simulation was carried out on a wood plate with various accessories.

White acrylic is applied to the substrate to seal the wood...



Les accessoires sont peints selon le même procédé que le véhicule... Base...

Accessories are painted using the same process as the vehicle... Base...



... Et finition...

... And finishing...

Les figurines

THE FIGURINES



MASTER BOX a créé une gamme de figurines toutes très originales et relativement bien gravées au fil des boîtes...

MASTER BOX has created a range of figurines, all highly original and relatively well engraved...



Les figurines ajoutées viennent de la boîte à surplus. Rommel, un peu trop fluet, a été épaissi par un torse plus approprié...

The added figures come from the surplus box. Rommel, a little too slender, has been thickened with a more appropriate torso...



On commence toujours en peignant la peau. Peinture huile Winsor & Newton...

We always start by painting the skin. Winsor & Newton oil paint...



Les vêtements sont peints à l'huile Humbrol avec des dry-brush et des jus en finition...

Uniforms are painted in Humbrol oil with dry-brush and juice finishes...



Les effets de dégradés s'appliquent également aux figurines du fait du passage de la couleur au noir & blanc...

Gradient effects also apply to figurines, as we move from color to black & white...

Le décor – The set



Pose de colle à carrelage après avoir encadrer les bords au scotch de masquage...

Laying tile adhesive after framing the edges with masking tape...



On ajoute les différents sables et cailloux puis on imprime les traces de chenilles et de pas...

The various sands and pebbles are added, then the caterpillar and footprints are printed...



Le résultat...

On passe en finition avec un vaporisateur "ménage" une solution de colle à bois très diluée avec quelques gouttes de Mir vaisselle pour fixer le tout...

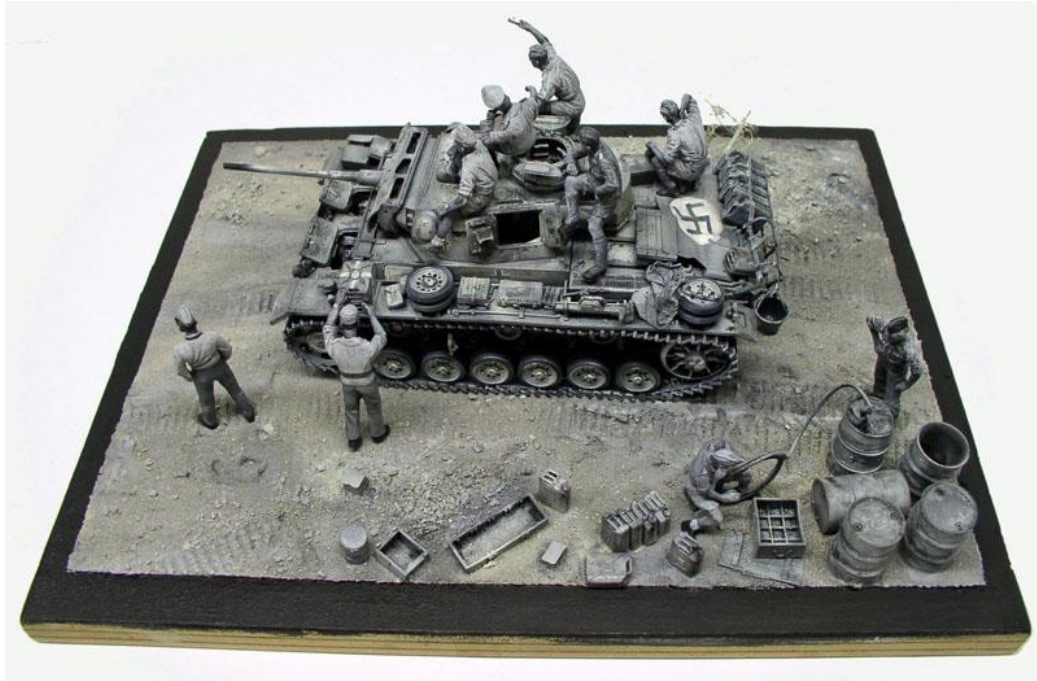
The result...

To finish, use a "household" spray bottle to apply a solution of wood glue diluted with a few drops of washing-up liquid to fix it...



Il ne reste plus qu'à peindre l'ensemble selon le même procédé une fois que tout est bien sec...

All that's left to do once everything is dry is to paint it all using the same process...



Collage des figurines et accessoires à la colle Superglue sur le char, colle à bois à prise rapide pour le décor...

Gluing of figures and accessories. Superglue on the tank, quick-setting wood glue for the decor...



